

Под пристальным вниманием всего класса девочка представилась хриплым, как у комара, голосом и с лицом красным, как яблоко.

– Я... Утако Каши... Рада познакомиться с вами.

Каши, которая переехала из-за обстоятельств, в которых оказалась её мать, была в Кансае буквально на днях. Это была девушка, которая говорила робко. Когда мы увидели, как она покраснела и опустила голову в тот момент, когда выделилась, мы, которые были преисполнены наивного впечатления, что она жизнерадостна и забавна только потому, что приехала из Кансая, были разочарованы и мгновенно потеряли к ней интерес. Меньше чем за неделю Каши стала лёгкой добычей для мальчиков в нашем классе из-за своего робкого характера.

Но я подозревал, что примерно половина из них были парнями, которые просто пытались приударить за ней. У Каши была чёлка, закрывавшая глаза, но если присмотреться повнимательнее, то можно было увидеть, что у неё были большие глаза, чётко очерченный нос и белоснежная кожа. Она была невысокого роста, но именно это делало её похожей на милое ласковое животное.

Я присматривал за теми, кто насмеялся над Каши, но что я мог сказать им? Я тоже был одним из тех, кто считал её милой. Я чувствовал, что защищаю её, и поскольку я всегда был рядом с такой шумной девушкой, как Юри, у меня была веская причина испытывать влечение к более сдержанной Каши.

Что касается Юри, то, когда дело дошло до Каши, личность которой была полной её противоположностью, после того, как она утратила первоначальное любопытство, Юри, казалось, перестала ею интересоваться. Тем не менее, она помогла бы ей, если бы столкнулась с ней, когда мальчики дразнили её.

– Ребята, как вы можете быть такими дерзкими только перед девушками, которые вот так выглядят как чихуахуа? Вы такие тупые.

– Заткнись! ...То, как мы относимся к Каши, тебя не касается!

– Ха!

– Это не твоё дело!

– Ты хочешь сказать, что то, как ты относишься к своим одноклассникам, меня не касается? Как печально. Что ж, тогда это не должно быть моим делом, если я собираюсь избить вас, ребята, до полусмерти. Просто думай обо мне как о случайном уличном бандите, в конце концов, это не моё дело.

- Вперёд, ребята!

Юри ни за что не проиграла бы в такой тривиальной схватке, независимо от её слов или физической силы. В результате Юри всегда защищала Каши.

Учителя и родители хвалили её за её действия, но она действовала так не только из простого чувства справедливости, Юри просто терпеть не могла, когда хулиганы издеваются над слабыми.

Она делала это потому, что ей просто было скучно, или потому, что у неё было плохое настроение, или по каким-то другим эгоистичным причинам. Но для меня то, что она сделала, было просто круто.

- Спасибо тебе... Кашивадзаки-сан.

- Я сделала это не ради тебя, Каши. Тебе не нужно меня благодарить.

Когда Юри защищала Каши, её лицо краснело, когда она неоднократно благодарила Юри, на что она отвечала обеспокоенным тоном.

Даже без каких-либо скрытых мотивов я не мог оставить её одну, поскольку она стала бы ещё более изолированной от класса. Наконец, я решил активно подойти к Каши, которая в одиночестве читала книгу на своём месте во время обеденного перерыва, так и не сумев завести друзей даже после того, как прошла Золотая неделя.

[P/S: Золотая неделя, японские каникулы в конце апреля-мае, обычно к этому времени ученики в это время заводят новых друзей]

- Каши, что ты читаешь?

Внезапно к Каши обратились, глаза её расширились, и она снова покраснела, затем ответила тихим голосом:

- О, это... Книга об астрономии.

На бумаге были иллюстрации звёзд, сияющих в ночном небе, и пояснения мелкими буквами.

- Похоже, это очень сложная для понимания книга. Тебе так сильно нравятся звёзды?

- Эээ... Да, они мне очень нравятся.

- Правда? Я знаю только Большую Медведицу, Большой Летний треугольник и главные созвездия, самые знаменитые из них. Что ты находишь в этом интересного?

Предполагалось, что это будет просто случайный вопрос, но большие глаза Каши, скрытые чёлкой, казалось, засверкали.

- Существуют разные типы звезд. И хотя все они могут выглядеть одинаково, есть звёзды, которые сияют сами по себе, планеты и спутники, которые сияют, отражая свет звёзд... Нет двух звезд одинакового размера, и они не находятся на одинаковом расстоянии от Земли. Каждая звезда уникальна и завораживает...Я очень, очень очарована ими.

Это был первый раз, когда я видел, чтобы Каши так много говорила. Что ещё более важно, её улыбка была намного красивее, чем я когда-либо мог себе представить. Я почувствовал, как моё сердцебиение участилось так, как я никогда раньше не чувствовал.

- Итак, ты собираешься стать астрономом?

- Нет, я хочу быть астронавтом, потому что хочу видеть звёзды ближе, чем кто-либо другой. Итак, я должна окончить самый известный университет из возможных, и я должна уметь говорить по-английски. Есть много вещей, над которыми мне нужно поработать.

Шанс стать астронавтом был очень мал. Это был факт, который даже я знаю, но эта застенчивая Каши ни в малейшей степени не испугалась и без колебаний рассказала о своей мечте.

Это правда, что Каши была очень умна. Она всегда могла ответить на вопрос в классе, и учителя всегда хвалили её за отличные оценки по тестам.

Она уже определилась со своей будущей мечтой. Она уже провела своё исследование о том, что ей нужно было сделать, чтобы достичь этого, и была готова приложить все усилия. Я был ошеломлён тем количеством страсти, которое излучало её маленькое тело.

- Ого, ты читаешь книгу о звёздах в одиночестве на перемене... Ты подходишь под определение литературной девушки?

Я хотел ещё немного насладиться этим восхищением, но момент был упущен. Раздражённый знакомым голосом, я обернулся и увидел Юри, который изучала книгу Каши.

- Что ты делаешь? И не вмешивайся просто так в чужой разговор, ладно? – сказал я.

-Место Каши рядом с моим, так что я ничего не могу с этим поделать. Это ты стоишь у меня на пути, Соске.

Я промолчал, услышав здравый аргумент Юри. Каши слегка наклонила голову, посмотрела на Юри и затем продолжила:

- Литературной девушки...? В любом случае, мне действительно нравится астрономия. Может быть разница в яркости, но какой бы ни была звезда, она всё равно светит...Я некрасива, у меня нет ничего, что я могла бы с гордостью показать другим... Но это... Я думаю, это то, чего я всегда хотела, к чему я всегда стремилась.

Я был удивлён, увидев, что Каши пыталась продолжить разговор самостоятельно, как будто она могла быть более напористой, когда говорила об астрономии. Она говорила о чудесах звёзд, и всё же она казалась одинокой, когда сказала, что её привлекают блестящие вещи. Это конкретное противоречие беспокоило меня.

- Хмм...Кстати, с каких это пор ты стала такой застенчивой? Неужели так было всегда?

Я не мог быть уверен, слушала ли Юри Каши или нет, но она пристально смотрела на её лицо, отчего та покраснела ещё больше, чем обычно.

- Я такая уже около года...Всякий раз, когда я нервничаю или просто со мной заговаривают, я сразу же краснею и не могу хорошо говорить, что, я уверена, беспокоит окружающих меня людей.

Пока я думал о её словах, Юри внезапно села рядом с Каши.

- Эй, ты заинтересована в том, чтобы изменить себя? Хочешь остаться со мной?

- Эээ?

Глаза Каши, казалось, наполнились испугом, когда Юри начала приставать к ней, как якудза, извлекающий выгоду из нечестной деловой сделки. Это, конечно, был кошмар для Каши, но ненаблюдательная Юри никак не могла заметить, через что проходила Каши.

- Д-да! Кашивадзаки-сан, пожалуйста!

И всё же, пока я думал о том, как отвлечь внимание Юри, Каши низко склонила голову. Это было так, как если бы я стал свидетелем того, как кого-то обманули у меня на глазах, и почему-то я должен был чувствовать себя виноватым из-за этого.

- Нет, нет, Каши, тебе нужно успокоиться. Я уверен, ты думаешь, что пребывание с Юри, которая является твоей полной противоположностью, могло бы повлиять на то, чтобы ты изменилась, но это только усилит твой стресс и сделает тебя измученной.

- Всё в порядке! Я думаю, что Кашивадзаки-сан – очень удивительный человек, который не боится быть на виду у людей, уверен в себе и самонадеян...Я восхищаюсь ею, потому что она, естественно, делает то, чего я не могу сделать. Итак, я последую за тобой, Кашивадзаки-сан!

Я не был уверен, что понимаю причины того взгляда полного доверия, который Каши бросила на Юри, несмотря на объяснение, которое она мне дала. После того, как контракт между ними был заключен, Юри широко улыбнулась.

Потом мы втроём начали тусоваться вместе. С того дня я решил защищать Каши от того, чтобы она снова не осталась одна.

После школы мы тусовались в классе, в парке рядом со школой или играли в игры у кого-нибудь из наших домов. Какими бы ни были наши действия, они, казалось, не касались Каши. Даже в те дни, когда делать было нечего, мы просто отключались, или когда мы с Юри были сосредоточены на рисовании, Каши, казалось, всегда получала от этого удовольствие.

Мы проводили время вместе, за исключением пятниц, когда у нас с Юри были занятия по рисованию. День ото дня мы становились всё ближе. Каши, которая была из семьи матери-одиночки, казалось, не могла послушаться своей строгой матери и всегда уходила раньше шести, независимо от того, где мы играли. Я не думаю, что это было просто моё воображение, но Каши казалась счастливой быть с нами.

И с течением времени я обнаружил, что меня всё больше и больше влечёт к ней.

Короткое лето прошло, то, как мы называли друг друга по именам, изменилось, и сезон одежды с длинными рукавами наступил в мгновение ока. Она всё ещё краснела и была напугана, когда разговаривала с другими, однако передо мной и Юри она могла нормально разговаривать, и время от времени на её лице появлялась милая улыбка.

В отличие от роста Утако, Юри по-прежнему оставалась такой же эгоцентричной, как всегда, несмотря на то, что она стала выше ростом, а её день рождения наступил и прошёл. Как только вечеринка закончилась, она подошла ко мне и ткнула метлой мне в лицо.

- Соске, возьми на себя обязанности по уборке. Сегодня я должна кое-что сделать.

И прежде чем я успел пожаловаться, Юри выбежала из класса, как заяц на свободе.